

SENAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1950-1951

ZITTING 1950-1951

SEANCE DU 19 DECEMBRE 1950

VERGADERING VAN 19 DECEMBER 1950

Rapport de la Commission de l'Intérieur chargée de l'examen du projet de loi levant l'incompatibilité entre certaines fonctions électives et la qualité de militaire dans le Corps expéditionnaire pour la Corée.

Verslag van de Commissie van Binnenlandse Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot opheffing van de onverenigbaarheid tussen sommige verkiezingsmandaten en de hoedanigheid van militair in het expeditiekorps voor Korea.

Présents : MM. HARMEGNIES, président; ALLARD, BOUWERAERTS, DE BRUYNE (V.), DE MAN, DURAY, GRIBOMONT, MACHTENS, TOBBACK, YERNAUX et DERBAIX, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS.

Votre Commission de l'Intérieur a examiné le projet de loi dont s'agit, qui lui a été transmis par la Chambre des Représentants.

Elle a estimé que si, comme un membre l'a souligné, certaines réserves pouvaient être faites au point de vue juridique, ces réserves doivent céder devant la grandeur et la noblesse du geste que posent les volontaires du Corps expéditionnaire de Corée, qui vont combattre pour la sauvegarde de la liberté et de la défense du Droit des Gens.

La Commission, à l'unanimité des voix sauf une abstention, a approuvé le projet de loi, ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,

Ch. DERBAIX.

Le Président.

H. HARMEGNIES.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie van Binnenlandse Zaken onderzocht het wetsontwerp dat zij van de Kamer der Volksvertegenwoordigers ontvangen heeft.

Naar haar oordeel kan, zoals een lid opmerkte, wel enig juridisch voorbehoud gemaakt worden tegen het ontwerp, maar dat voorbehoud moet wijken voor het grootse en edele gebaar van degenen, die met het vrijwilligerskorps naar Korea gaan strijden voor de vrijheid en voor de verdediging van het volkenrecht.

De Commissie keurde het wetsontwerp en dit verslag eenparig goed. Een lid onthield zich.

De Verslaggever,

Ch. DERBAIX.

De Voorzitter,

H. HARMEGNIES.

Voir :

Doc. de la Chambre des Représentants :

239 (S. E. 1950) : Projet de loi;
57 (1950-1951) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
14 décembre 1950.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenw.

39 (B. Z. 1950) : Wetsontwerp,
57 (1950-1951) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers
14 December 1950